ELECTIONS LÉGISLATIVES du 5 mars 1967 — Circonscription MULHOUSE-VILLE

Electrices, Electeurs,

Votez en bloc, pour le candidat du Parti Communiste Français, pour l'union des Forces de Gauche et Démocratiques !

POUR UN CANDIDAT JEUNE

- **ISSU D'UNE FAMILLE OUVRIERE, il connaît vos besoins matériels et culturels,**
- **CONNU DES TRAVAILLEURS et d'autres couches laborieuses, auxquels il apporte son soutien dans toutes les grèves, manifestations et délégations,**
- **DEFENDANT LES VERITABLES INTERETS DE VOTRE CIRCONSCRIPTION, sans compromission avec les hommes de l'U.N.R. et du M.R.P.,**
- **ŒUVRANT INLASSABLEMENT POUR L'UNITE de la classe ouvrière et de tous les démocrates.**

Votez pour

J.-Paul STEIBLE

Technicien-Géomètre
Secrétaire fédéral du Haut-Rhin



et son suppléant

Robert WAGNER

Ouvrier métallurgiste

UN CANDIDAT JEUNE ET EXPERIMENTE

Né le 26 décembre 1928, Jean-Paul STEIBLE est un des plus jeunes candidats. Depuis plus de 10 ans, en sa qualité de secrétaire fédéral du Haut-Rhin, il est au service de la population de Mulhouse, ayant acquis une grande expérience qu'il met, ainsi que son dynamisme, au service de tous ceux et celles qui aspirent et luttent pour une vie meilleure. C'est un homme sur lequel on peut compter !

UN HOMME, UNE PAROLE

Relisez ses articles dans la presse, relisez ses circulaires électorales, toujours la même démarche honnête : unir et encore unir, servir et œuvrer pour une politique démocratique de progrès social, économique et de paix.

LES HOMMES DE LA DROITE, LEURS PAROLES ET LEURS ACTES

M. ERBLAND, prétend être un homme d'opposition au régime gaulliste. Lui et son parti ont permis l'élection de l'U.N.R. ZIMMERMANN en 1962.

Lui-même déclara (voir journal « L'ALSACE » du 31 mars 1966) : **« La ligne du centre démocrate et M.R.P. est celle de la Ve République!!! »**

M. ZIMMERMANN qui, à l'Assemblée Nationale, a voté le Ve Plan et le budget 1967, vous en a fait des promesses, lors de son élection.

LA RÉALITÉ DÉMENT LES FAUSSES PROMESSES et démontre que ces hommes pratiquent la vieille politique réactionnaire. Les résultats vous les connaissez : des milliers de licenciements à Mulhouse, plus de 1.000 à DMC, plus de 1.500 à la SACM, 700 travailleurs en moins dans les mines de potasse en une seule année.

Des usines fermées, tel l'AME à Mulhouse, les réductions d'horaires avec perte de salaire, la menace de chômage accrue, tandis que la production et la productivité augmentent.

Des **milliards de francs** en moins pour la population laborieuse de Mulhouse et environs, dont les salaires sont déjà de 35 % moins élevés qu'à Paris.

Des milliards en moins également pour les petits commerçants et artisans.

Mais par contre, toujours plus d'impôts à payer. Depuis 1960, les impôts locaux à Mulhouse ont augmenté de 130 % et ceux sur le revenu de 81 %. Pendant ce même temps, les impôts sur les sociétés capitalistes à Mulhouse n'ont augmenté que de 30 % ! ! !

Pour des milliers de jeunes de Mulhouse et environs, qui sortent de l'école, l'emploi n'est pas assuré. Des milliers de ménages cherchent des logements sociaux.

A tous les degrés de l'enseignement nous manquons de locaux et de personnel. Le lycée national « Lambert » même a été déclassé en C.E.S.

Pas une seule Maison de Jeunes construite à Mulhouse.

LES PROPOSITIONS DES COMMUNISTES

Au lieu des dépenses énormes du pouvoir pour la « force de frappe gaulliste », pour les cadeaux aux grandes sociétés capitalistes, les communistes ne cessent d'exiger des crédits pour :

- **la construction du canal du Rhône-au-Rhin**
- **l'autoroute Bâle - Mulhouse - Strasbourg**
- **une grande industrie chimique utilisant tous les dérivés de la potasse.**

Ces travaux sont d'une nécessité vitale pour Mulhouse et tout le département, et permettraient de créer des entreprises nouvelles et assurer le plein emploi.

- **La construction de logements sociaux à loyers abordables**
- **l'aménagement et l'agrandissement de l'Hôpital Hasenrain**
- **les équipements sociaux culturels et sportifs de nos quartiers.**

Ces crédits plus qu'indispensables ne sont même pas inscrits au V[e] Plan gaulliste pour lequel M. ZIMMERMANN et les amis de M. ERBLAND du « Centre Démocrate et MRP » ont voté ensemble en bloc.

Alors, électeurs et électrices, ne vous laissez pas à nouveau tromper par ceux qui vous ont trompé ! ! !

VOICI UN PROGRAMME CLAIR, HONNETE ET REALISABLE

Ce programme que nous vous soumettons est la CONDITION pour satisfaire immédiatement les revendications susmentionnées ainsi que l'augmentation des salaires, traitements, pensions, les 40 heures sans perte de salaire. Vous l'avez déjà ratifié en décembre 1965 lors des élections présidentielles, où avec le PCF vous avez voté **tous ensemble,** communistes, socialistes, chrétiens progressistes et démocrates pour la gauche :

ARRACHER L'ETAT FRANÇAIS AUX MONOPOLES ET ETABLIR UNE DEMOCRATIE AUTHENTIQUE ET NOVATRICE :

nécessitant trois grandes réformes économiques et financières fondamentales :

1) **La nationalisation progressive des monopoles industriels les plus puissants et des grandes banques d'affaires.**
2) **Le remplacement du V[e] Plan, qui fait peser gravement la menace du chômage, par l'élaboration d'un plan démocratique qui garantisse :**
   — le plein emploi, et le développement des secteurs prioritaires de l'économie et de la vie sociale, grâce à une politique cohérente d'investissements.
3) **Une réforme fiscale profonde qui allège le poids des impôts et taxes qui pèsent sur la masse des travailleurs et exige en contre-partie davantage des grandes sociétés et des privilégiés de la fortune.**

Ainsi, seulement il existerait **LES MOYENS** pour mettre en œuvre une véritable politique de progrès social et de paix, conditions pour un véritable essort de notre chère VILLE DE MULHOUSE, de l'ensemble de la circonscription, et le bien-être de sa population laborieuse.

PAS DE GAUCHE VERITABLE, SANS LES COMMUNISTES

Donc, aux urnes dès le premier tour qui sera déterminant !

Chaque voix pour Jean-Paul STEIBLE pèsera et comptera, y compris sur le plan national, pour le présent et l'avenir.

Chaque voix, dès le premier tour, sera décisive et efficace pour renforcer l'union des forces de gauche et démocratiques dont les communistes sont les meilleurs artisans.

VU, LE CANDIDAT

Betriebe wurden geschlossen, wie jener der AME in Mulhouse ; Arbeitszeitverkürzungen mit Lohnverlust sind zu verzeichnen, die Arbeitslosigkeit nimmt zu, während aber die Produktion und Produktivität sich ständig steigern.

Milliarden Francs weniger für die schaffende Bevölkerung von Mulhouse und Umgebung, wo die Löhne sowieso 35 % geringer sind als in Paris.

Dies sind ebenfalls **Milliarden** weniger für die kleinen Handwerker und Geschäftsleute.
Aber immer mehr Steuern müssen bezahlt werden.

Seit 1960 sind in Mulhouse die Lokalsteuern um 130 %, und jene auf das Einkommen, um 81 % gestiegen.
In derselbe Zeit aber, sind die Steuern auf die kapitalistischen Gesellschaften in Mulhouse nur um 30 % gestiegen ! ! !

Für Tausende von Jugendlichen, in Mulhouse und Umgebung, die aus der Schule austreten, ist der Arbeitsplatz nicht gesichert.

Für tausende Familien fehlen soziale Wohnungen.

Im Unterrichtswesen fehlen Lokale und Personal. Sogar das Lycée national « Lambert » wurde deklassiert.
Kein einziges Jugendheim wurde in Mulhouse errichtet.

Die Vorschläge der Kommunisten

Anstatt unglaubliche Summen für die «Gaullistische Schlagkraft» zu vergeuden und, wie es die gaullistische Macht tut, den grossen Kapitalisten Milliarden-Geschenke zu machen, fordern die Kommunisten ununterbrochen Kredite für :

- **Die Errichtung des Rhein-Rhône Kanals**
- **Die Autostrasse Basel - Mulhouse - Strasbourg**
- **Den Bau einer grossen Chemieindustrie durch die Verwendung aller Kaliderivate.**

Diese Arbeiten sind lebenswichtig für Mulhouse und das gesamte Departement, sie würden die Errichtung neuer Betriebe erlauben und die Vollbeschäftigung sichern.

- **Den Bau von Sozialwohnungen zu erschwinglichen Mieten**
- **Die Erneuerung und Vergrösserung des Hasenrain-Spitals**
- **Die Einpflanzung der unbedingt notwendigen sozialen, kulturellen und sportlichen Anlagen in den Stadtvierteln und Gemeinden.**

Diese mehr als sofort notwendigen Kredite sind nicht einmal im V. gaullistischen Plan eingetragen, für den H. ZIMMERMANN sowie die Freunde von H. ERBLAND des «Demokratischen Zentrums und MRP» wie ein Mann miteinander gestimmt haben.

Also, Wählerinnen und Wähler, lasst euch nicht erneut betrügen von jenen die euch, in der Tat, betrogen haben ! ! !

Hier, ein klares, ehrliches und realisierbares Programm

Dieses Programm, das wir euch unterbreiten ist die **BEDINGUNG** um die sofortigen oben erwähnten Forderungen zu erfüllen, sowie jene zur Erhöhung der Löhne, Gehälter, Pensionen, der 40-Stundenwoche ohne Lohnverlust.

Ihr habt dieses Programm, im Dezember 1965, anlässlich der Präsidentschaftswahlen bereits gutgeheissen als ihr **alle miteinander,** Kommunisten, Sozialisten, fortschrittliche Christen und Demokraten, mit der KPF, für die Linke gewählt habt :

Den französischen Staat den Monopolen entreissen und eine wirkliche Demokratie errichten :

erfordert drei grosse, grundsätzliche, wirtschaftliche und finanzielle Reformen :

1. **Die fortschreitende Nationalisierung der stärksten Industrie-Monopolen und der grossen Geschäftsbanken.**
2. **Die Ersetzung des V. Planes durch die Ausarbeitung eines demokratischen Planes, der uns :**
   — die Vollbeschäftigung und die Entwicklung der prioritären Sektore der Wirtschaft und des sozialen Lebens, dies dank einer zusammenhängenden Investierungspolitik garantiert.
3. **Eine tiefgehende Steuerreform, die das Gewicht der Steuern und Taxen, die auf der Masse der Schaffenden lasten erleichtert, und andererseits von den grossen Gesellschaften und Reichen mehr fordert.**

Nur so, würden **DIE MITTEL** bestehen um eine wirkliche Politik des sozialen Fortschritts und des Friedens ins Werk zu setzen, Bedingung für einen wahren Aufschwung unserer lieben Stadt Mulhouse, des gesamten Kreises, und den Wohlstand seiner schaffenden Bevölkerung.

Keine wahre Linke ohne die Kommunisten

Also, alles zur Urne gleich am ersten Wahlgang der entscheidend sein **wird !**
Jede Stimme für Jean-Paul STEIBLE wird ihr Gewicht haben, hier in Mulhouse wie auf nationalem Plan, und zählen für die Gegenwart und die Zukunft.

Jede Stimme gleich am ersten Wahlgang wird entscheidend und wirksam sein, für die Einigung der Linkskräfte, wofür die Kommunisten die besten Kämpfer sind.

VU LE CANDIDAT

ICAL-Strasbourg

ELECTIONS LÉGISLATIVES du 5 mars 1967 — Circonscription MULHOUSE-VILLE

Wählerinnen und Wähler,

Wählt geschlossen, für den Kandidaten der Kommunistischen Partei Frankreichs, für die Einheit der Linkskräfte

Für einen jungen Kandidaten

- **Aus einer Arbeiterfamilie stammend, der euere materiellen und kulturellen Bedürfnisse kennt,**
- **von den Schaffenden gekannt, denen er bei allen Streiks, Kundgebungen und Delegationen, seine Unterstützung bringt,**
- **der die wahren Interessen eueres Wahlkreises, ohne Kompromis mit den Männern der UNR und des MRP, verteidigt,**
- **der ununterbrochen für die Einheit der Arbeiterklasse und aller Demokraten wirkt.**

Wählt für

J.-Paul STEIBLE



Technicien-Géomètre
Secrétaire fédéral du Haut-Rhin

und sein Ersatzmann

Robert WAGNER

Métallurgiste

Ein junger Kandidat mit Erfahrung

Jean-Paul STEIBLE geboren am 26. Dezember 1928 ist einer der jüngsten Kandidaten. Seit mehr als 10 Jahren, in seiner Eigenschaft als Föderationssekretär des Haut-Rhin, ist er im Dienste der Mülhauser Bevölkerung, und da er eine grosse Erfahrung gesammelt hat, stellt er dieselbe sowie seinen Dynamismus in den Dienst aller jenen welche für ein besseres Leben kämpfen und hoffen.

Ein Mann, ein Wort

Lest seine Artikel in der Presse, lest seine Wahlzirkulare, immer dasselbe ehrliche Handeln : einigen und nochmal einigen, dienen und wirken, für eine demokratische Politik des sozialen und wirtschaftlichen Fortschritts und für den Frieden.

Die Männer der Rechten, ihre Worte und ihre Taten

H. ERBLAND behauptet ein Mann der Opposition, gegen das gaullistische Regime zu sein. Er und seine Partei haben aber im Jahre 1962 die Wahl des UNR ZIMMERMANN erlaubt.

Er selbst erklärte (siehe die Zeitung «L'ALSACE» vom 31. 3. 1966) : **«Die Ligne des Centre-Démocrate und MRP ist jene der V. Republik.»**

H. ZIMMERMANN der in der Nationalversammlung für den V. Plan und das Budget 1967 stimmte, hatte anlässlich seiner Wahl euch allen grosse Versprechen gemacht.

Diese Resultate kennt ihr : tausende Entlassungen in Mulhouse, mehr als 1.000 bei DMC, mehr als 1.500 bei der SACM, 700 Werktätige weniger, dies in einem Jahr, in den Kaligruben.